

14. melléklet a 44/2015. (XI. 2.) MvM rendelethez²⁹

KÖZBESZERZÉSI ADATBÁZIS

Összegezés az ajánlatok elbírálásáról

I. szakasz: Ajánlatkérő

I.1) Név és címek ¹ (jelölje meg az eljárásért felelős összes ajánlatkérőt)

Hivatalos név: **Őrségi Nemzeti Park Igazgatóság**

Postai cím: **Siskaszer 26/A.**

Város: **Őriszentpéter**

Postai irányítószám: **9941**

II. szakasz: Tárgy

II.1) Meghatározás

II.1.1) A közbeszerzés tárgya: „INTERREG V-A Ausztria-Magyarország Program keretében megvalósuló ATHU003 - PaNaNet+ („Fenntartható természetturisztikai kínálatok fejlesztése és optimalizálása Nyugat-Pannónia védett természeti területeinek hálózatában”)” című projekt keretében „*Természetismereti és népi hagyományok öko-aktív élményközpontjához kapcsolódó berendezés, eszközbeszerzés*”

II.2) A közbeszerzés mennyisége

II.2.1) A közbeszerzés mennyisége:

Tárgya: „„INTERREG V-A Ausztria-Magyarország Program keretében megvalósuló ATHU003 - PaNaNet+ („Fenntartható természetturisztikai kínálatok fejlesztése és optimalizálása Nyugat-Pannónia védett természeti területeinek hálózatában”)” című projekt keretében „*Természetismereti és népi hagyományok öko-aktív élményközpontjához kapcsolódó berendezés, eszközbeszerzés*”

A beszerzés az INTERREG V-A Ausztria-Magyarország Együttműködési Program támogatásával valósul meg.

A projekt célja a természeti és kulturális örökség védelmének, támogatásának és fejlesztésének javítása a fenntartható turizmus koncepciójára támaszkodva. A projekt címe: Fenntartható természetturisztikai kínálatok fejlesztése és optimalizálása Nyugat-Pannónia védett természeti területeinek hálózatában.

A projektpartnerek célja, hogy a PaNaNet régió az akadálymentes természeti élmények mintarégiójává fejlődhessen, valamint hogy szemléltessék az egységességet a PaNaNet-hálózat változatos természeti értékeket bemutató helyszínei között. Ehhez az Őrségi Nemzeti Park Igazgatóság, másik két projektpartnerrel együtt (NPNSSW, BfNPI) védett területeinek frekventált helyszíneket választottak ki, hogy az egyes élőhelyek helyi és nemzetközi jelentőségére még inkább felhívják a figyelmet, és erősítsék a közös természeti örökség, valamint a természeti élmények iránt fogékonyságot.

Az eszközök szerepelnek a projekt elfogadott költségvetésében. A projekt keretében vállalt feladatok ellátásának elengedhetetlen feltétele a jelen közbeszerzés tárgyában szereplő eszközök beszerzése.

IV. szakasz: Eljárás

IV.1) Meghatározás

IV.1.1) A Kbt. mely része, illetve fejezete szerinti eljárás került alkalmazásra:

Kbt. Harmadik Rész, XVII. Fejezet

IV.1.2) Az eljárás fajtája: nyílt eljárás

IV.1.3) Tárgyalásos eljárás vagy versenypárbeszéd esetén az eljárás alkalmazását megalapozó körülmények ismertetése: -

IV.1.4) Hirdetmény nélküli tárgyalásos eljárás esetén az eljárás alkalmazását megalapozó körülmények ismertetése: -

IV.2) Adminisztratív információk

IV.2.1) Az adott eljárásra vonatkozó közzététel ²

A hirdetmény száma a Hivatalos Lapban: ¹ []/[]/[]/S []/[]/[]-[]/[]/[]/[]/[]

A hirdetmény száma a Közbeszerzési Értesítőben: ¹ []/[]/[]/[]/[]/[]/[]/[] (KÉ-szám/évszám)

IV.2.2) Hirdetmény közzététele nélkül induló eljárás esetén az eljárást megindító felhívás megküldésének, illetőleg a Közbeszerzési Hatóság tájékoztatásának napja: ² 2018./02./16.

IV.2.3) Az előzetes piaci konzultációk eredményének ismertetése érdekében tett intézkedések ismertetése: ²

IV.2.4) Elektronikustól eltérő kommunikációs eszközök alkalmazásának indoka: ²

Közbeszerzési dokumentumok elektronikustól eltérő módon történő rendelkezésre bocsátásának indoka: -

V. szakasz: Az eljárás eredménye ¹

A szerződés száma: [1 db] **Rész száma:** ² [1 db] **Elnevezés:** adásvételi szerződés

Az eljárás eredményes volt **IGEN** **nem**

V.1 Eredménytelen eljárással kapcsolatos információ ²

V.1.1) A befejezetlen eljárás oka

A közbeszerzési eljárást eredménytelennek minősítették.

Az eredménytelenség indoka:

A szerződés megkötését megtagadták

V.1.2) A befejezetlen eljárást követően indul-e új eljárás igen nem

V.1.3) Az érvényes ajánlatot tevők ²

Ajánlattevők neve és címe alkalmasságuk indokolása és ajánlatuknak az értékelési szempont szerinti tartalmi eleme(i):

V.1.4) Az érvénytelen ajánlatot tevők ²

Az érvénytelen ajánlatot tevők neve, címe és az érvénytelenség indoka: -

V.1.5) Az összeférhetlenségi helyzet elhárítása érdekében az ajánlattevő(k) által tett intézkedések ismertetése: ²

V.2 Az eljárás eredménye ²

V.2.1) Ajánlatokra vonatkozó információk

A beérkezett ajánlatok száma: [4 db]

V.2.2) Az érvényes ajánlatot tevők

Ajánlattevők neve, címe és adószáma, alkalmasságuk indokolása és ajánlatuknak az értékelési szempont szerinti tartalmi eleme(i):

Ilona-Malom Műhely Bt., Székhely: 8294 Kapolcs, Ilona-Malom kültelek 1

Adószám: 20689957-2-19

1. Ajánlati ár (Ft) /valamennyi eszköz

mindösszesen nettó ajánlati ára: 15.390.313,- Ft

2. Gyártói garanciára vonatkozó megajánlás (min 2 év, maximum 5 év): 2 év

Alkalmasság indoklása: Ajánlattevő a pénzügyi és gazdasági, valamint a műszaki és szakmai alkalmassági követelményeknek megfelelt.

Patkós Stúdió, 2767 Tápiógyörgye, Tánicsics Mihály u. 41.

Adószám: 52355301-2-33

1. Ajánlati ár (Ft) /valamennyi eszköz

mindösszesen nettó ajánlati ára: 17.663.100,- Ft

2. Gyártói garanciára vonatkozó megajánlás (min 2 év, maximum 5 év): 2 év

Alkalmasság indoklása: Ajánlattevő a pénzügyi és gazdasági, valamint a műszaki és szakmai alkalmassági követelményeknek megfelelt.

Garzon Bútor Kereskedelmi Kft., 8000 Székesfehérvár, Bakony u. 4.

Adószám: 13063203-2-07

1. Ajánlati ár (Ft) /valamennyi eszköz

mindösszesen nettó ajánlati ára: 20.550.333,- Ft

2. Gyártói garanciára vonatkozó megajánlás (min 2 év, maximum 5 év): 5 év

Alkalmasság indoklása: Ajánlattevő a pénzügyi és gazdasági, valamint a műszaki és szakmai alkalmassági követelményeknek megfelelt.

V.2.3) Az ajánlatok értékelése ²

(Az alábbi táblázatban adja meg. A táblázatnak az ajánlattevő neve alatti osztott oszlop bal oldalára az adott ajánlatnak az adott részszerpont szerinti tartalmi elemekre adott értékelési pontszámot, jobb oldalára pedig az értékelési pontszámnak a súlyszámmal kialakított szorzatát kell beírni.)

Az értékelés	A részszerpontok	Az ajánlattevő neve:		Az ajánlattevő neve:	
		Ilna-Malom Műhely Bt.		Patkós Stúdió	
részszerpontjai (adott esetben alszerpontjai is)	súlyszámai (adott esetben az alszerpontok súlyszámai is)	Értékelési pontszám	Értékelési pontszám és súlyszám szorzata	Értékelési pontszám	Értékelési pontszám és súlyszám szorzata
Legalacsonyabb ár	70	10	700	8,84	618,94
Gyártói garanciára vonatkozó megajánlás (min 2 év, maximum 5 év)	30	1	30	1	30
A súlyszámmal szorzott értékelési pontszámok összegei ajánlattevőnként:			730,0		648,94
Adott esetben a részszerpontokra adott pontszám szöveges értékelése: -					

Az értékelés	A részszerpontok	Az ajánlattevő neve:	
		Garzon Bútor Kereskedelmi Kft.	
részszerpontjai (adott esetben alszerpontjai is)	súlyszámai (adott esetben az alszerpontok súlyszámai is)	Értékelési pontszám	Értékelési pontszám és súlyszám szorzata
Legalacsonyabb ár	70	7,74	541,81

Gyártói garanciára vonatkozó megajánlás (min 2 év, maximum 5 év)	30	10	300
A súlyszámmal szorzott értékelési pontszámok összegei ajánlattevőnként:			841,81
Adott esetben a részszempontokra adott pontszám szöveges értékelése: -			

V.2.4) Az ajánlatok értékelése során adható pontszám alsó és felső határa: ² 0-10 pont

V.2.5) Az ajánlatok értékelése során módszernek (módszereknek) az ismertetése, amellyel az ajánlatkérő megadta az ajánlatok részszempontok szerinti tartalmi elemeinek értékelése során a ponthatárok közötti pontszámot: ²

Az ajánlatok részszempontok szerinti tartalmi elemeinek értékelése során adható pontszám alsó és felső határa: Az adható részpontszámok alsó határa: 0 a felső határa: 10

Módszer meghatározása:

a) Ajánlati ár tekintetében:

Az ajánlattevőnek ki kell tölteni a Közbeszerzési Dokumentumok mellékletét képező Felolvasólapon szereplő termékek összértékét tartalmazó nettó (**mindösszesen**) árat. Az ár átalányár, a szerződés ideje alatt nem változtatható. Az ajánlatok részszempontok szerinti tartalmi elemeinek értékelése során adható pontszám alsó és felső határa: 0-10.

A pontok kiosztása az ajánlati ár esetében FORDÍTOTT ARÁNYOSÍTÁS:

A megajánlott ellenszolgáltatás alapján ajánlatkérő az Ajánlattevőket sorba rendezi, a legalacsonyabb árat (Ámin) megajánlott Ajánlattevő kapja meg a maximálisan kapható 10 pontot (Pmaxár). Az Ajánlattevők az alábbi képlet szerint kapnak pontot az ajánlati áraik szerint:

$$P = \text{Alegjobb} / \text{Avizsgált} \times (P_{\max} - P_{\min}) + P_{\min}$$

P: a vizsgált ajánlati elem adott szempontra vonatkozó pontszáma

Pmax: a pontskála felső határa

Pmin: a pontskála alsó határa

Alegjobb: a legelőnyösebb ajánlat tartalmi eleme (legalacsonyabb érték)

Avizsgált: a vizsgált ajánlat tartalmi eleme

Súlyozott pontszám számítása: Az így kapott pontszámok és a súlyszám szorzata

Amennyiben az értékelési szempontok között törtszám keletkezik, Ajánlatkérő két tizedesjegyre kerekít.

b) Garancia tekintetében:

A pontok kiosztása a gyártói garancia esetében EGYENES ARÁNYOSÍTÁS:

Az egyenes arányosítás alkalmazandó képlete:

$$P = (\text{Avizsgált} / \text{Alegjobb}) \times (P_{\max} - P_{\min}) + P_{\min}$$

P: a vizsgált ajánlati elem adott szempontra vonatkozó pontszáma

Pmax: a pontskála felső határa, azaz 10

Pmin: a pontskála alsó határa, azaz 1

Alegjobb: a legelőnyösebb ajánlat tartalmi eleme

Avizsgált: a vizsgált ajánlat tartalmi eleme

Ajánlatkérő a 2. bírálati rész-szempontra vonatkozó pontszáma esetében a 2 év vállalás (megajánlás) esetében 1 pontot ad, az 5 (vagy annál több) év vállalás (megajánlás) esetében a maximális 10 pontot adja.

Ajánlatkérő a megajánlott minimum 2 év és maximum 5 év garancia tekintetében az egyenes arányosítás módszerét alkalmazza.

A 2 évnél kevesebb gyártói garancia vállalás (megajánlás) esetén az ajánlat érvénytelen.

A Felolvasólap elbírálási szempontrendszerének üresen hagyása az ajánlat érvénytelenségét vonja maga után.

V.2.6) A nyertes ajánlattevő neve, címe, adószáma, az ellenszolgáltatás összege és ajánlata kiválasztásának indokai:

Garzon Bútor Kereskedelmi Kft., 8000 Székesfehérvár, Bakony u. 4.

Adószám: 13063203-2-07

1. Ajánlati ár (Ft) /valamennyi eszköz

mindösszesen nettó ajánlati ára: 20.550.333,- Ft

2. Gyártói garanciára vonatkozó megajánlás (min 2 év, maximum 5 év): 5 év

Az ajánlat kiválasztásának indoka: Ajánlattevő a legjobb ár-érték arányú ajánlatot tette.

V.2.7) A nyertes ajánlatot követő legkedvezőbb ajánlatot tevő neve, címe, adószáma, az ellenszolgáltatás összege és ajánlata kiválasztásának indokai: ²

Ilona-Malom Műhely Bt., Székhely: 8294 Kapolcs, Ilona-Malom kültelek 1

Adószám: 20689957-2-19

1. Ajánlati ár (Ft) /valamennyi eszköz

mindösszesen nettó ajánlati ára: 15.390.313,- Ft

2. Gyártói garanciára vonatkozó megajánlás (min 2 év, maximum 5 év): 2 év

Az ajánlat kiválasztásának indoka: Ajánlattevő **a nyertes ajánlatot követő legkedvezőbb ajánlatot** tette.

V.2.8) Alvállalkozó(k) igénybe vétele ² igen nem

A nyertes ajánlattevő ajánlatában a közbeszerzésnek az(ok) a része(i), amely(ek)nek teljesítéséhez az ajánlattevő alvállalkozót kíván igénybe venni: -

A nyertes ajánlatot követő legkedvezőbb ajánlatot tevő ajánlatában a közbeszerzésnek az(ok) a része(i), amely(ek)nek teljesítéséhez az ajánlattevő alvállalkozót kíván igénybe venni: ²

V.2.9) Alvállalkozó(k) megnevezése, adószáma: ²

V.2.10) Az alkalmasság igazolásában részt vevő szervezetek ²

Az erőforrást nyújtó szervezet(ek), adószáma és az alkalmassági követelmény(ek) megjelölése, amely(ek) igazolása érdekében az ajánlattevő ezen szervezet(ek)re (is) támaszkodik a nyertes

ajánlattevő ajánlatában: -

Az erőforrást nyújtó szervezet(ek), adószáma és az alkalmassági követelmény(ek) megjelölése, amely(ek) igazolása érdekében az ajánlattevő ezen szervezet(ek)re (is) támaszkodik a nyertes ajánlatot követő legkedvezőbb ajánlatot tevő ajánlatában: -

V.2.11) Az érvénytelen ajánlatot tevők ²

Az érvénytelen ajánlatot tevők neve, címe, adószáma és az érvénytelenség indoka:

A **Tekintet Bt.**, (1112 Budapest, Cenkhegy utca 3/A.)

Adószám: 27267785-2-43

Ajánlattevő a hiánypótlási határidőig a kért dokumentumokat nem nyújtotta be, ezért ajánlata a Kbt. 73. § (1) bek. e) pont alapján érvénytelen:

„egyéb módon nem felel meg az ajánlati, ajánlattételi vagy részvételi felhívásban és a közbeszerzési dokumentumokban, valamint a jogszabályokban meghatározott feltételeknek, ide nem értve a részvételi jelentkezés és az ajánlat ajánlatkérő által előírt formai követelményeit”

V.2.12) Az összeférhetetlenségi helyzet elhárítása érdekében az ajánlattevő(k) által tett intézkedések ismertetése: ²

VI. szakasz: Kiegészítő információk

VI.1) További információk: ²

VI.1.1) A szerződéskötési moratórium időtartama

Kezdet: 2018/04/04/ Lejárata: 2018/04/13

VI.1.2) Az összegezés elkészítésének időpontja: 2018/04/04.

VI.1.3) Az összegezés megküldésének időpontja: 2018/04/04.

VI.1.4) Az összegezés módosításának indoka: ²

VI.1.5) Az összegezés módosításának időpontja: ² (éééé/hh/nn)

VI.1.6) A módosított összegezés megküldésének időpontja: ² (éééé/hh/nn)

VI.1.7) Az összegezés javításának indoka: ²

VI.1.8) Az összegezés javításának időpontja: ² (éééé/hh/nn)

VI.1.9) A javított összegezés megküldésének időpontja: ² (éééé/hh/nn)

VI.1.10) További információk: ²



14. melléklet a 44/2015. (XI. 2.) MvM rendelethez²⁹

KÖZBESZERZÉSI ADATBÁZIS

Összegezés az ajánlatok elbírálásáról

I. szakasz: Ajánlatkérő

I.1) Név és címek¹ (jelölje meg az eljárásért felelős összes ajánlatkérőt)

Hivatalos név: Őrségi Nemzeti Park Igazgatóság

Postai cím: Siskaszer 26/A.

Város: Óriszentpéter

Postai irányítószám: 9941

II. szakasz: Tárgy

II.1) Meghatározás

II.1.1) A közbeszerzés tárgya: Szalafő-Pityerszer, 485 hrsz. alatti ingatlanon természetismereti és népi hagyományok ökoaktív élményközpontjának kialakítása az Őrségi Népi Műemlék-együtteshez kapcsolódó” építési beruházás

II.2) A közbeszerzés mennyisége

II.2.1) A közbeszerzés mennyisége:

Az „INTERREG V-A Ausztria-Magyarország Program keretében megvalósuló ATHU003 - PaNaNet+ („Fenntartható természetturisztikai kínálatok fejlesztése és optimalizálása Nyugat-Pannónia védett természeti területeinek hálózatában)” című projekt keretében „Szalafő-Pityerszer, 485 hrsz. alatti ingatlanon természetismereti és népi hagyományok ökoaktív élményközpontjának kialakítása az Őrségi Népi Műemlék-együtteshez kapcsolódó” építési beruházás.

Az ingatlanon fekvő fa szerkezetű pajta bontási munkáit követően, az új helyiségek komplex kivitelezési munkái, beleértve az akadálymentes megközelítés kialakítását és külső és belső építési munkálatokat (bemutató helyiségek, szociális helyiségek kivitelezése).

Jelenlegi bruttó alapterület: 343,05m²

Építés utáni bruttó alapterület: 398,01m²

Bontandó épületrész: fa szerkezetű pajtaépület bruttó 50 m²

Az újonnan épülő épületrész falazott pillérváz közti boronafalas szerkezet hagyományos fa tetőszerkezettel.

IV. szakasz: Eljárás

IV.1) Meghatározás

IV.1.1) A Kbt. mely része, illetve fejezete szerinti eljárás került alkalmazásra:

Kbt. Harmadik Rész, XVII. Fejezet

IV.1.2) Az eljárás fajtája: nyílt eljárás

IV.1.3) Tárgyalásos eljárás vagy versenypárbeszéd esetén az eljárás alkalmazását megalapozó körülmények ismertetése: -

IV.1.4) Hirdetmény nélküli tárgyalásos eljárás esetén az eljárás alkalmazását megalapozó körülmények ismertetése: -

IV.2) Adminisztratív információk

IV.2.1) Az adott eljárásra vonatkozó közzététel ²

A hirdetmény száma a Hivatalos Lapban: ¹ [] [] [] /S [] [] []-[] [] [] [] [] []

A hirdetmény száma a Közbeszerzési Értesítőben: ¹ [] [] [] [] /E [] [] [] (KÉ-szám/évszám)

IV.2.2) Hirdetmény közzététele nélkül induló eljárás esetén az eljárást megindító felhívás megküldésének, illetőleg a Közbeszerzési Hatóság tájékoztatásának napja: ² 2017./08./15.

IV.2.3) Az előzetes piaci konzultációk eredményének ismertetése érdekében tett intézkedések ismertetése: ²

IV.2.4) Elektronikustól eltérő kommunikációs eszközök alkalmazásának indoka: ²

Közbeszerzési dokumentumok elektronikustól eltérő módon történő rendelkezésre bocsátásának indoka: -

V. szakasz: Az eljárás eredménye ¹

A szerződés száma: [1 db] **Rész száma:** ² [1 db] **Elnevezés:** vállalkozási szerződés

Az eljárás eredményes volt igen nem

V.1 Eredménytelen eljárással kapcsolatos információ ²

V.1.1) A befejezetlen eljárás oka

A közbeszerzési eljárást eredménytelennek minősítették.

Az eredménytelenség indoka:

A szerződés megkötését megtagadták

V.1.2) A befejezetlen eljárást követően indul-e új eljárás igen nem

V.1.3) Az érvényes ajánlatot tevők ²

Ajánlattevők neve és címe alkalmasságuk indokolása és ajánlatuknak az értékelési szempont szerinti tartalmi eleme(i):

V.1.4) Az érvénytelen ajánlatot tevők ²

Az érvénytelen ajánlatot tevők neve, címe és az érvénytelenség indoka: -

V.1.5) Az összeférhetlenségi helyzet elhárítása érdekében az ajánlattevő(k) által tett intézkedések ismertetése: ²

V.2 Az eljárás eredménye ²

V.2.1) Ajánlatokra vonatkozó információk

A beérkezett ajánlatok száma: [3 db]

V.2.2) Az érvényes ajánlatot tevők

Ajánlattevők neve, címe és adószáma, alkalmasságuk indokolása és ajánlatuknak az értékelési szempont szerinti tartalmi eleme(i):

BZ Mester Építőipari Kft.

9932 Viszák, Fő u. 94.

Adószám: 14298415-2-18

az értékelési szempont szerinti tartalmi elemek:

1. Ajánlati ár

nettó ajánlati ár

38.920.000,- Ft

+ 27 % ÁFA

10.508.400,- Ft

bruttó ajánlati ár

49.428.400,- Ft

2. Teljesítési határidő (előteljesítési napok száma – naptári nap):

140 nap

Alkalmasság indoklása: Ajánlattevő a pénzügyi és gazdasági, valamint a műszaki és szakmai alkalmassági követelményeknek megfelelt.

Dancsecs Építőipari és Szolgáltató Kft.

9900 Körmend, Nyírfu u. 20.

Adószám: 11315535-2-18

az értékelési szempont szerinti tartalmi elemek:

1. Ajánlati ár

nettó ajánlati ár

37.788.300,- Ft

+ 27 % ÁFA

10.202.841,- Ft

bruttó ajánlati ár

47.991.141,- Ft

2. Teljesítési határidő (előteljesítési napok száma – naptári nap):

140 nap

Alkalmasság indoklása: Ajánlattevő a pénzügyi és gazdasági, valamint a műszaki és szakmai alkalmassági követelményeknek megfelelt.

TAKÉP 2000 Kft.

9799 Szentpéterfa, Kossuth u. 94.

Adószám: 11304188-2-18

az értékelési szempont szerinti tartalmi elemek:

1. Ajánlati ár

nettó ajánlati ár

38.420.000,- Ft

+ 27 % ÁFA

10.373.400,- Ft

bruttó ajánlati ár

48.793.400,- Ft

2. Teljesítési határidő (előteljesítési napok száma – naptári nap):

140 nap

Alkalmasság indoklása: Ajánlattevő a pénzügyi és gazdasági, valamint a műszaki és szakmai alkalmassági követelményeknek megfelelt.

V.2.3) Az ajánlatok értékelése ²

(Az alábbi táblázatban adja meg. A táblázatnak az ajánlattevő neve alatti osztott oszlop bal oldalára az adott ajánlatnak az adott részszerint szerinti tartalmi elemeire adott értékelési pontszámot, jobb oldalára pedig az értékelési pontszámok a súlyszámmal kialakított szorzatát kell beírni.)

Az értékelés	A rész- szempontok	Az ajánlattevő neve:		Az ajánlattevő neve:	
		BZ-Mester Építőipari Kft.		Dancsecs Építőipari és Szolgáltató Kft.	
részszempontjai (adott esetben alszem- pontjai is)	súlyszámai (adott esetben az alszem- pontok súly- számai is)	Értékelési pontszám	Értékelési pontszám és súlyszám szorzata	Értékelési pontszám	Értékelési pontszám és súlyszám szorzata
Nettó ajánlati ár (Ft)	70	9,74	681,8	10	700
Teljesítési határidő (elő- teljesítési napok száma – naptári nap)	30	10	300	10	300
A súlyszámmal szor- zott értékelési pontszámok összegei ajánlattevőnként:			981,8		1000
Adott esetben a részszempontokra adott pontszám szöveges értékelése: -					

Az értékelés	A rész- szempontok	Az ajánlattevő neve:	
		TAKÉP 2000 Kft.	
részszempontjai (adott esetben alszem- pontjai is)	súlyszámai (adott esetben az alszem- pontok súly- számai is)	Értékelési pontszám	Értékelési pontszám és súlyszám szorzata
Nettó ajánlati ár (Ft)	70	9,85	689,64
Teljesítési határidő (elő- teljesítési napok száma – naptári nap)	30	10	300
A súlyszámmal szor- zott értékelési pontszámok összegei ajánlattevőnként:			989,64

V.2.4) Az ajánlatok értékelése során adható pontszám alsó és felső határa: ² 0-10 pont

V.2.5) Az ajánlatok értékelése során módszernek (módszereknek) az ismertetése, amellyel az ajánlatkérő megadta az ajánlatok részszempontok szerinti tartalmi elemeinek értékelése során a ponthatárok közötti pontszámot: ²

Értékelési szempont:

Ajánlatkérő az alábbi értékelési részszempontoknál (az értékarányosítás módszerén belül) a fordított arányosítást alkalmazza:

1. *Nettó ajánlati ár (Ft)*

A legjobb, azaz a legalacsonyabb értéket tartalmazó ajánlat a maximum pontszámot (P_{max}) kapja. A többi ajánlat pontszáma a fordított arányosítás képletével, kerülnek meghatározásra, melynek képlete az alábbi:

$$P = \frac{A_{legjobb}}{A_{vizsgált}} \cdot [P_{max} - P_{min}] + P_{min}$$

P: a vizsgált ajánlati elem adott szempontra vonatkozó pontszáma

P_{max} : a pontskála felső határa (10 pont)

P_{min} : a pontskála alsó határa (1 pont)

$A_{legjobb}$: a legelőnyösebb (legalacsonyabb megajánlást tartalmazó) ajánlat tartalmi eleme

$A_{vizsgált}$: a vizsgált ajánlat tartalmi eleme

A fenti képletekkel meghatározott pontszámok két tizedes jegyre kerekítve kerülnek kiszámításra. A továbbiakban ajánlatkérő az eljárás nyertesét, valamint (döntésétől függően) a következő legkedvezőbb ajánlatot tevőnek minősített ajánlattevőt a Kbt. 77. § (2) bekezdésének alkalmazásával határozza meg.

Ajánlatkérő az alábbi értékelési részszempontnál (az értékarányosítás módszerén belül) az egyenes arányosítást alkalmazza:

2. *Teljesítési határidő (előteljesítési napok száma – naptári nap)*

A legjobb, azaz a legmagasabb értéket tartalmazó ajánlat a maximum pontszámot (P_{max}) kapja. A többi ajánlat pontszáma az egyenes arányosítás képletével, kerülnek meghatározásra, melynek képlete az alábbi:

$$P = \frac{A_{vizsgált}}{A_{legjobb}} \cdot [P_{max} - P_{min}] + P_{min}$$

P: a vizsgált ajánlati elem adott szempontra vonatkozó pontszáma

P_{max} : a pontskála felső határa (10 pont)

P_{min} : a pontskála alsó határa (1 pont)

$A_{legjobb}$: a legelőnyösebb (legmagasabb megajánlást tartalmazó) ajánlat tartalmi eleme

$A_{vizsgált}$: a vizsgált ajánlat tartalmi eleme

A fenti képletekkel meghatározott pontszámok két tizedes jegyre kerekítve kerülnek kiszámításra. A továbbiakban ajánlatkérő az eljárás nyertesét, valamint (döntésétől függően) a következő legkedvezőbb ajánlatot tevőnek minősített ajánlattevőt a Kbt. 77. § (2) bekezdésének alkalmazásával határozza meg.

(Az érvénytelenségi okon túlmenően, amennyiben a képlet alapján kiszámított értéként az 1 pontnál alacsonyabb érték jön ki, úgy az érintett ajánlattevő a pontskála alsó

értékét az 1 pontot kapja)

Nettó ajánlati ár:

A közbeszerzés tárgyának egyértelmű és közérthető meghatározása érdekében az ajánlatkérő a meghatározott gyártmányú, eredetű, típusú dologra, eljárásra, tevékenységre, személyre, illetőleg szabadalomra vagy védjegyre hivatkozhat. Minden ilyen esetben a megnevezés csak a tárgy jellegének egyértelmű meghatározása érdekében történt, ajánlatot az előírt, vagy az azzal egyenértékű termékre/szolgáltatásra lehet tenni.

Ezen értékelési részszerpont esetén az összehasonlítás alapját az ajánlattevő által megajánlott Nettó ajánlati árnak a mértéke képezi.

A Nettó ajánlati árnak minden, a szerződés szerű teljesítés érdekében, valamint a Műszaki leírásban foglaltak szerint felmerülő költséget magában kell foglalnia. Az ajánlati árat magyar forintban (HUF), nettó értékben, pozitív számokban kell megadni.

Az ajánlati ár tartalmaznia kell az összes felmerülő adót, közterhet, illetéket stb. kivéve az ÁFA összegét.

Teljesítési határidő

Ezen értékelési részszerpont esetén az összehasonlítás alapját az ajánlattevő által megajánlott előteljesítési napok számának a mértéke képezi. A teljesítési határidőt (az előteljesítési napok számát) a Kbt. 66. § (5) bekezdésének megfelelő Felolvasólapon kell megadni. A teljesítési határidőt (az előteljesítési napok számát) a felhívásban meghatározott teljesítési határidőtől visszafelé számított (egy egységes értéként) egész naptári napokban kell megadni. Teljesítési határidő alatt ajánlatkérő a szerződés szerű és a Műszaki leírásban meghatározottaknak megfelelő, minden feladat elvégzését magába foglaló teljesítés határidejét érti.

További előírások a Kbt. 77. § (1) bekezdésére:

Ajánlatkérő a Kbt. 77. § (1) bekezdése alapján az alábbi részszerpontokkal összefüggő ajánlati elemekkel kapcsolatban meghatározza az adott ajánlati elem azon legkedvezőbb szintjét, melyre, és az annál még kedvezőbb vállalásokra egyaránt az adható pontszám felső határával azonos számú pontszámot ad és ebben az esetben az ajánlatkérő a pontszámok meghatározását úgy végzi el, hogy a legkedvezőbb szintnek megfelelő értéket veszi figyelembe a pontszámok meghatározásánál:

2. értékelési részszerpont esetében:

A teljesítési határidő legkedvezőbb szintje: (előteljesítési napok száma) 30 nap

V.2.6) A nyertes ajánlattevő neve, címe, adószáma, az ellenszolgáltatás összege és ajánlata kiválasztásának indokai:

Dancsecs Építőipari és Szolgáltató Kft.
9900 Körmend, Nyírfu u. 20.
Adószám: 11315535-2-18

Az ellenszolgáltatás összege:

nettó ajánlati ár	37.788.300,- Ft
+ 27 % ÁFA	10.202.841,- Ft
bruttó ajánlati ár	47.991.141,- Ft

Az ajánlat kiválasztásának indoka: Ajánlattevő a legjobb ár-érték arányú ajánlatot tette.

V.2.7) A nyertes ajánlatot követő legkedvezőbb ajánlatot tevő neve, címe, adószáma, az

ellenszolgáltatás összege és ajánlata kiválasztásának indokai: ²

V.2.8) Alvállalkozó(k) igénybe vétele ² igen nem

A nyertes ajánlattevő ajánlatában a közbeszerzésnek az(ok) a része(i), amely(ek)nek teljesítéséhez az ajánlattevő alvállalkozót kíván igénybe venni: -

A nyertes ajánlatot követő legkedvezőbb ajánlatot tevő ajánlatában a közbeszerzésnek az(ok) a része(i), amely(ek)nek teljesítéséhez az ajánlattevő alvállalkozót kíván igénybe venni: ²

V.2.9) Alvállalkozó(k) megnevezése, adószáma: ²

V.2.10) Az alkalmasság igazolásában részt vevő szervezetek ²

Az erőforrást nyújtó szervezet(ek), adószáma és az alkalmassági követelmény(ek) megjelölése, amely(ek) igazolása érdekében az ajánlattevő ezen szervezet(ek)re (is) támaszkodik a nyertes ajánlattevő ajánlatában: -

Az erőforrást nyújtó szervezet(ek), adószáma és az alkalmassági követelmény(ek) megjelölése, amely(ek) igazolása érdekében az ajánlattevő ezen szervezet(ek)re (is) támaszkodik a nyertes ajánlatot követő legkedvezőbb ajánlatot tevő ajánlatában: -

V.2.11) Az érvénytelen ajánlatot tevők ²

Az érvénytelen ajánlatot tevők neve, címe, adószáma és az érvénytelenség indoka: -

V.2.12) Az összeférhetetlenségi helyzet elhárítása érdekében az ajánlattevő(k) által tett intézkedések ismertetése: ²

VI. szakasz: Kiegészítő információk

VI.1) További információk: ²

VI.1.1) A szerződéskötési moratórium időtartama

Kezdet: 2017/10/10/ Lejárata: 2017/10/20

VI.1.2) Az összegezés elkészítésének időpontja: 2017/10/10.

VI.1.3) Az összegezés megküldésének időpontja: 2017/10/10.

VI.1.4) Az összegezés módosításának indoka: ²

VI.1.5) Az összegezés módosításának időpontja: ² (éééé/hh/nn)

VI.1.6) A módosított összegezés megküldésének időpontja: ² (éééé/hh/nn)

VI.1.7) Az összegezés javításának indoka: ²

VI.1.8) Az összegezés javításának időpontja: ² (éééé/hh/nn)

VI.1.9) A javított összegezés megküldésének időpontja: ² (é/é/é/hh/nn)

VI.1.10) További információk: ²



14. melléklet a 44/2015. (XI. 2.) MvM rendelethez²⁹

KÖZBESZERZÉSI ADATBÁZIS

Összegezés az ajánlatok elbírálásáról

I. szakasz: Ajánlatkérő

I.1) Név és címek¹ (jelölje meg az eljárásért felelős összes ajánlatkérőt)

Hivatalos név: Őrségi Nemzeti Park Igazgatóság

Postai cím: Siskaszer 26/A.

Város: Őriszentpéter

Postai irányítószám: 9941

II. szakasz: Tárgy

II.1) Meghatározás

II.1.1) A közbeszerzés tárgya: „PaNaNet újság” megjelentetése/kiadása szolgáltatás megrendelés.

II.2) A közbeszerzés mennyisége

II.2.1) A közbeszerzés mennyisége:

Tárgya: „PaNaNet újság” megjelentetése/kiadása

Elvégzendő munkák és mennyiségei:

Az „INTERREG V-A Ausztria-Magyarország Program keretében megvalósuló ATHU003 - PaNaNet+ („Fenntartható természetturisztikai kínálatok fejlesztése és optimalizálása Nyugat-Pannónia védett természeti területeinek hálózatában)” című projekt keretében „PaNaNet újság” megjelentetése/kiadása szolgáltatás-megrendelés beszerzése.

Természetvédelmi területekkel kapcsolatos tartalmú, nyomtatott, rovatszerű ismeretterjesztő kiadvány, PaNaNet újság megjelentetése a PaNaNet térség természeti és kulturális örökségéről, a PaNaNet+ projekt küldetéséről és a természetvédelmi intézkedésekről a térségben élők tájékoztatása, ill. érzékenyítése, környezeti nevelés, szemléletformálás, és a természetvédelemmel kapcsolatos ismeretterjesztés (helyi lakosság, iskolák, családok stb.) céljából. Vállalkozó feladata az újsághoz kapcsolódó összes szerkesztési, nyomtatási és terjesztési tevékenység teljes körű, hiány- és hibamentes ellátása az INTERREG V-A Ausztria-Magyarország Program keretében megvalósuló ATHU003 - PaNaNet+ projektben, négy éven keresztül I. osztályú minőségben, a dokumentációban részletezettek szerint.

Gyakoriság: évente 1 alkalommal, összesen 4 éven át (2017., 2018., 2019., 2020.)

Példányszám: 10.000 pld./szám,

Terjedelem: 12 oldal

IV. szakasz: Eljárás

IV.1) Meghatározás

IV.1.1) A Kbt. mely része, illetve fejezete szerinti eljárás került alkalmazásra:

Kbt. Harmadik Rész, XVII. Fejezet

IV.1.2) Az eljárás fajtája: nyílt eljárás

IV.1.3) Tárgyalásos eljárás vagy versenypárbeszéd esetén az eljárás alkalmazását megalapozó körülmények ismertetése: -

IV.1.4) Hirdetmény nélküli tárgyalásos eljárás esetén az eljárás alkalmazását megalapozó körülmények ismertetése: -

IV.2) Adminisztratív információk

IV.2.1) Az adott eljárásra vonatkozó közzététel ²

A hirdetmény száma a Hivatalos Lapban: ¹ [][][][]/S [][][]-[][][][][][]

A hirdetmény száma a Közbeszerzési Értesítőben: ¹ [][][][][]/[][][][] (KÉ-szám/évszám)

IV.2.2) Hirdetmény közzététele nélkül induló eljárás esetén az eljárást megindító felhívás megküldésének, illetőleg a Közbeszerzési Hatóság tájékoztatásának napja: ² 2017./07./04.

IV.2.3) Az előzetes piaci konzultációk eredményének ismertetése érdekében tett intézkedések ismertetése: ²

IV.2.4) Elektronikustól eltérő kommunikációs eszközök alkalmazásának indoka: ²

Közbeszerzési dokumentumok elektronikustól eltérő módon történő rendelkezésre bocsátásának indoka: -

V. szakasz: Az eljárás eredménye ¹

A szerződés száma: [1 db] **Rész száma:** ² [1 db] **Elnevezés:** vállalkezési szerződés

Az eljárás eredményes volt **IGEN** nem

V.1 Eredménytelen eljárással kapcsolatos információ ²

V.1.1) A befejezetlen eljárás oka

A közbeszerzési eljárást eredménytelennek minősítették.

Az eredménytelenség indoka:

A szerződés megkötését megtagadták

V.1.2) A befejezetlen eljárást követően indul-e új eljárás igen nem

V.1.3) Az érvényes ajánlatot tevők ²

Ajánlattevők neve és címe alkalmasságuk indokolása és ajánlatuknak az értékelési szempont szerinti tartalmi eleme(i):

V.1.4) Az érvénytelen ajánlatot tevők ²

Az érvénytelen ajánlatot tevők neve, címe és az érvénytelenség indoka: -

V.1.5) Az összeférhetetlenségi helyzet elhárítása érdekében az ajánlattevő(k) által tett intézkedések ismertetése: ²

V.2 Az eljárás eredménye ²

V.2.1) Ajánlatokra vonatkozó információk

A beérkezett ajánlatok száma: [2 db]

V.2.2) Az érvényes ajánlatot tevők

Ajánlattevők neve, címe és adószáma, alkalmasságuk indokolása és ajánlatuknak az értékelési szempont szerinti tartalmi eleme(i):

Zotu-Reklám Kft. 9700 Szombathely, Tóth Árpád u. 36.

1. Ajánlati ár

nettó ajánlati ár 4.880.000,- Ft

+ 27 % ÁFA 1.317.600,- Ft

bruttó ajánlati ár 6.197.600,- Ft

2. Terjesztési napok száma (nap): 2 nap

Alkalmasság indoklása: Ajánlattevő a pénzügyi és gazdasági, valamint a műszaki és szakmai alkalmassági követelményeknek megfelelt.

V.2.3) Az ajánlatok értékelése ²

(Az alábbi táblázatban adja meg. A táblázatnak az ajánlattevő neve alatti osztott oszlop bal oldalára az adott ajánlatnak az adott részszerpont szerinti tartalmi elemeire adott értékelési pontszámot, jobb oldalára pedig az értékelési pontszámnak a súlyszámmal kialakított szorzatát kell beírni.)

Az értékelés részszerpontjai (adott esetben alszerpontjai is)	A részszerpontok súlyszámai (adott esetben az alszerpontok súlyszámai is)	Az ajánlattevő neve: Zotu-Reklám Kft.	
		Értékelési pontszám	Értékelési pontszám és súlyszám szorzata
Ajánlati ár (Ft)	70	100	7000

Terjesztési napok száma (nap)	30	100	3000
A súlyszámmal szorzott értékelési pontszámok összegei ajánlattevőnként:			10 000

V.2.4) Az ajánlatok értékelése során adható pontszám alsó és felső határa: ² 1-100 pont

V.2.5) Az ajánlatok értékelése során módszernek (módszereknek) az ismertetése, amellyel az ajánlatkérő megadta az ajánlatok részszerpontok szerinti tartalmi elemeinek értékelése során a ponthatárok közötti pontszámot: ²

Az ajánlatok részszerpontok szerinti tartalmi elemeinek értékelése során adható pontszám alsó és felső határa: 1-100 pont. A részszerpontok esetén ajánlatoknak az elbírálás részszerpontjai szerinti tartalmi elemeit a ponthatárok között értékeli úgy, hogy a legjobb tartalmi elemre az értékelési pontszám maximumát adja. A többi ajánlat részszerpont szerinti pontszáma a legjobb tartalmi elemhez viszonyított arány szerint kerül megállapításra, kettő tizedes jegyre való kerekítés mellett.

Az ajánlatkérő az **1. és 2. értékelési részszerpont** esetében a legjobb ajánlatot tartalmazó ajánlatra (legalacsonyabb ajánlati ár) 100 pontot ad, a többi ajánlatra arányosan kevesebbet. A pontszámok kiszámítása során ajánlatkérő a **fordított arányosítás** módszerét alkalmazza a következő képlet alapján: $P = (A \text{ legjobb} / A \text{ vizsgált}) \times (P \text{ max} - P \text{ min}) + P \text{ min}$,

ahol:

P: a vizsgált ajánlati elem adott szempontra vonatkozó pontszáma

P max: a pontskála felső határa

P min: a pontskála alsó határa

A legjobb: a legelőnyösebb ajánlat tartalmi eleme

A vizsgált: a vizsgált ajánlat tartalmi eleme.

Az ajánlatban szereplő áraknak fix árak kell lennie, vagyis az Ajánlattevők semmilyen formában és semmilyen hivatkozással nem tehetnek változó árat tartalmazó ajánlatot. A nettó árakat úgy kell megadni, hogy azok tartalmazzanak minden járulékos költséget, függetlenül azok formájától és forrásától, pl. vám, különböző díjak és illetékek, stb. Amennyiben a szerződés megkötésekor hatályos ÁFA szabályozás a szerződés hatálya alatt változik, a hatályos szabályozás a szerződés ÁFÁ-ra vonatkozó rendelkezéseit a Szerződő Felek minden külön nyilatkozata, szerződés-módosítás nélkül módosítja. Ha az ajánlati ár számokkal megadott összege és a betűvel leírt összeg között eltérés mutatkozik, akkor a számokkal kiírt összeget tekinti Ajánlatkérő érvényesnek. Az Ajánlattevők csak magyar forintban (HUF) tehetnek ajánlatot és a szerződéskötés valutaneve is csak ez lehet. Az ajánlati árak tartalmaznia kell mindazokat a költségeket, amelyek az ajánlat tárgyának eredményfelelős megvalósításához, az ajánlati feltételekben rögzített feltételek betartásához szükségesek, így többek között minden illetéket, díjat. Az ajánlat csak banki átutalásos fizetési módot tartalmazhat, minden egyéb fizetési mód elfogadhatatlan az Ajánlatkérő számára.

A 2. értékelési szempontra esetében a legjobb ajánlatot (azaz a legalacsonyabb terjesztési napot

tartalmazó, amely nem lehet kevesebb 2 napnál) tartalmazó ajánlatra 100 pontot ad, a többi ajánlatra arányosan. Maximálisan megajánlható terjesztési napok száma: 5 nap, melyre ajánlatkérő 1 pontot ad.

A fenti módszerekkel értékelt egyes tartalmi elemekre adott értékelési pontszámot az ajánlatkérő megszorozza a felhívásban is meghatározott súlyszámmal, a szorzatokat pedig ajánlatonként összeadja. Az az ajánlat a legjobb ár-érték arányú, amelynek az összpontszáma a legnagyobb.

V.2.6) A nyertes ajánlattevő neve, címe, adószáma, az ellenszolgáltatás összege és ajánlata kiválasztásának indokai:

Zotu-Reklám Kft.

9700 Szombathely, Tóth Árpád u. 36.

Adószám: 12736470-2-18

Az ellenszolgáltatás összege:

nettó ajánlati ár	4.880.000,- Ft
+ 27 % ÁFA	1.317.600,- Ft
bruttó ajánlati ár	6.197.600,- Ft

Az ajánlat kiválasztásának indoka: Ajánlattevő a legjobb ár-érték arányú ajánlatot tette.

V.2.7) A nyertes ajánlatot követő legkedvezőbb ajánlatot tevő neve, címe, adószáma, az ellenszolgáltatás összege és ajánlata kiválasztásának indokai:²

V.2.8) Alvállalkozó(k) igénybe vétele² igen nem

A nyertes ajánlattevő ajánlatában a közbeszerzésnek az(ok) a része(i), amely(ek)nek teljesítéséhez az ajánlattevő alvállalkozót kíván igénybe venni:

újságíró, fotográfus

A nyertes ajánlatot követő legkedvezőbb ajánlatot tevő ajánlatában a közbeszerzésnek az(ok) a része(i), amely(ek)nek teljesítéséhez az ajánlattevő alvállalkozót kíván igénybe venni:

²

V.2.9) Alvállalkozó(k) megnevezése, adószáma:²

Kánya Dóra, 9700 Szombathely, Gotthárd u. 8.

Adószáma: 67063475-1-38

Novák Edina, 9700 Szombathely, Kassák Lajos u. 11.

Adószáma: 74539622-1-38

Hornyák Emőke Hajnalka, 9798 Ják, Arany János u. 1.

Adószáma: 67228272-1-38

V.2.10) Az alkalmasság igazolásában részt vevő szervezetek²

Az erőforrást nyújtó szervezet(ek), adószáma és az alkalmassági követelmény(ek) megjelölése, amely(ek) igazolása érdekében az ajánlattevő ezen szervezet(ek)re (is) támaszkodik a nyertes

ajánlattevő ajánlatában:

Kánya Dóra, 9700 Szombathely, Gotthárd u. 8.
Adószáma: 67063475-1-38
Ajánlattételi felhívás 14. pont M.2. a) újságíró

Novák Edina, 9700 Szombathely, Kassák Lajos u. 11.
Adószáma: 74539622-1-38
Ajánlattételi felhívás 14. pont M.2. a) újságíró

Hornyák Emőke Hajnalka, 9798 Ják, Arany János u. 1.
Adószáma: 67228272-1-38
Ajánlattételi felhívás 14. pont M.2. b) fotográfus

Az erőforrást nyújtó szervezet(ek), adószáma és az alkalmassági követelmény(ek) megjelölése, amely(ek) igazolása érdekében az ajánlattevő ezen szervezet(ek)re (is) támaszkodik a nyertes ajánlatot követő legkedvezőbb ajánlatot tevő ajánlatában: -

V.2.11) Az érvénytelen ajánlatot tevők ²

Az érvénytelen ajánlatot tevők neve, címe, adószáma és az érvénytelenség indoka:

PANNON Lapok Társasága Kiadói Kft.
8200 Veszprém, Házgyári út 12.
Adószám: 27670053-2-19

Ajánlattevő ajánlata a Kbt. 73. § (1) d) pontja alapján érvénytelen: „*az ajánlattevő vagy részvételre jelentkező nem felel meg a szerződés teljesítéséhez szükséges alkalmassági követelményeknek, vagy nem igazolta megfelelően a követelményeknek való megfelelést*”.

INDOKLÁS: A PANNON Lapok Társasága Kiadói Kft. ajánlattevő nem nyújtotta be az alkalmassági követelmények tekintetében a közbeszerzési dokumentumokban előírt igazolásokat.

V.2.12) Az összeférhetlenségi helyzet elhárítása érdekében az ajánlattevő(k) által tett intézkedések ismertetése: ²

VI. szakasz: Kiegészítő információk

VI.1) További információk: ²

VI.1.1) A szerződéskötési moratórium időtartama

Kezdet: 2017/08/19/ Lejárata: 2017/08/28

VI.1.2) Az összegezés elkészítésének időpontja: 2017/08/18.

VI.1.3) Az összegezés megküldésének időpontja: 2017/08/18.

VI.1.4) Az összegezés módosításának indoka: ²

VI.1.5) Az összegezés módosításának időpontja: ² (éééé/hh/nn)

VI.1.6) A módosított összegezés megküldésének időpontja: ² (éééé/hh/nn)

VI.1.7) Az összegezés javításának indoka: ²

VI.1.8) Az összegezés javításának időpontja: ² (éééé/hh/nn)

VI.1.9) A javított összegezés megküldésének időpontja: ² (éééé/hh/nn)

VI.1.10) További információk: ²

